



Kur -

Postillon

Weihnachtliche,
gesunde und schöne

Neuigkeiten

aus den Bad Radkersburger
Kurhotels der

Mare Gruppe®

Aus dem Inhalt

Persönliche Worte der Eigentümerfamilie
Begrüßung durch Ihre Gastgeber
Last-Minute-Angebote
Neues aus Medizin & Therapie
Unsere Jugend
Neues aus unseren Kurhotels
Charity-Highlights 2010
Unser Beauty-Special
Leitbetriebe Austria
Weihnachtsmenü zum Nachkochen
Gutscheine für Sie u.v.m.

Liebe Freunde unserer Kurhotels, geschätzte Gäste, liebe Partner!

Fast zeitgleich vor einem Jahr haben Sie unseren letzten Kurpostillon erhalten. Wie jedes Jahr ist die Zeit an uns zwar nicht spurlos, aber viel zu schnell vorbei gegangen und die Ereignisse des beinahe abgelaufenen Jahres würden Bücher füllen. Jedes Jahr hat einen Anfang und ein Ende, aber bei uns laufen die Jahre einfach durch.

Wie bereits in der Vorjahresausgabe festgehalten, konnte die Mare-Unternehmensgruppe die allgemeine Wirtschaftskrise in den Jahren 2009/2010 - **Dank Ihrer Treue zu unseren Kurhotels** und Dank der äußerst guten Zusammenarbeit mit den österreichischen Sozialversicherungen - nichts anhaben. Natürlich haben wir, um etwaigen Strömungen entgegenzuwirken, auch im Jahr 2010 kräftig in die Qualitätsverbesserungen sowohl in der „Hardware“ als auch in der „Software“ investiert. Wir haben versucht, die Highlights fotografisch auf den nachfolgenden Seiten darzustellen.

In den letzten Wochen habe ich in einer Wirtschaftszeitung einen Artikel gelesen, wo eine Firmenchefin ihr Motto zur Unternehmensführung mitteilte: **„... halte die oberste Etage schlank und stärke die Mitte“**. Genau dies ist über die vielen Jahre auch die Philosophie von mir und meinem Mann geblieben.

Daher freuen wir uns umso mehr, dass unsere neue, aber altbewährte Brigitte Ranftl, nun nicht nur seit 1. Juli 2010 die Agenden der Hoteldirektorin, sondern auch die der Verwaltungsdirektorin der Mare-Kurhotels übernommen hat. Von der Reception ... bis zur Direktion!

Übernahme der Agenden bedeutet natürlich auch, dass jemand andere diese Position nicht mehr inne hat. An dieser Stelle möchte ich mich sehr herzlich bei Gerlinde Lackmayer, die nicht nur die Position der Verwaltungsdirektorin der Mare-Kurhotels inne hatte, sondern auch meine Cousine ist, bedanken. Liebe Gerlinde, ich danke Dir für die tolle Zusammenarbeit, und mit einem weinen-

den und einem lachenden Auge lasse ich Dich ziehen. Aber täglich 70 Kilometer weniger sind natürlich ein Argument!

Aber wir haben auch unseren ersten Pensionisten: Sie erinnern sich noch an die letzte Ausgabe, Rubrik „Mitarbeiter-News“. Da haben wir Ihnen unseren Christian Haas vorgestellt, der im Juli 2009 einen Schlaganfall hatte. Er war viele Monate im Krankenhaus und viele Monate in unserer Klinik in Judendorf-Straßengel auf Rehabilitation.

Unser damaliges Versprechen, dass wir die Stelle für Christian frei halten, haben wir eingehalten. Christian konnte von uns übergangslos mit 1.11.2010 in Pension gehen. Christian, wir wünschen Dir für Deine Zukunft alles Gute!

Wir danken Ihnen allen von ganzem Herzen, dass Sie uns über die Jahre immer ein verlässlicher Partner sind. Wir wünschen Ihnen für die bevorstehenden Festtage alles Gute und vor allem viel Gesundheit und Lebensfreude!

Herzlichst,

Ihre Familie Remta-Grieshofer



Seniorchefin Maria Remta und Enkelkind Marie-Sophie,
KoR Renate Remta-Grieshofer & Prim. Dr. Peter Grieshofer
Eigentümerfamilie

Ihre Gastgeber - stets persönlich um Sie bemüht!



Dir. Brigitte Ranftl
Hoteldirektorin der Mare-Kurhotels

Es ehrt mich sehr, nun seit 1. Juli dieses Jahres offiziell Ihre Gastgeberin sein zu dürfen.

Mit unserer Führungscrew aus bewährten MitarbeiterInnen und dem gesamten Team unserer Mare-Kurhotels ist es uns eine Freude, Ihnen ein schönes Umfeld für Ihren perfekten Wohlfühl- und Gesundheitsurlaub zu zaubern.

**Ganzheitlich erfolgreiche Kuren
- für Körper & Seele.**

**Zufriedene Gäste, die gerne
wiederkommen.**

**Das ist unser Ziel und die Grundlage
unseres Bestrebens!**



Michaela Käfer
Direktionsassistentin
der Mare-Kurhotels



Waltraud Bogen
Assistentin der
Geschäftsführung
Landhaus Vier Jahreszeiten



Matthias Neuhold
Chef de Reception
Thermalhotel Fontana

Für Ihre Gesundheit: Ein Team aus 7 Kurärzten ... und 30 Therapeuten!

Wir sind wirklich sehr stolz darauf Ihnen berichten zu können, dass unsere Ärzte- und Therapeutenmannschaft auch im Jahr 2010 weiter gewachsen ist.

Ein engagiertes Team aus **7 Kurärzten und 30 Therapeuten** - jeder davon ein Spezialist seines Faches - freut sich, Sie während Ihres Aufenthaltes betreuen zu dürfen!

Auch an den Therapiereceptionen gibt es nun 5 Mitarbeiterinnen, die für Sie die optimalste Einteilung erzielen werden. Unsere Karin Hillberger - ihre Kinder sind nun schon größer - hat wieder die wohlverdiente Leitung der Abteilung übernommen. Und das bekommen unsere Gäste zu spüren: Mit Freundlichkeit und ständiger Bemühung um Ihre Anliegen!



Karin Hillberger
Leitung
Therapiereception



„Unser Beruf ist unsere Berufung!“
Franz und Maria Blas
Leitung Therapeutenteam



Dr. Elisabeth Maitz
Leitende Kur- und
F.X. Mayr-Ärztin



„Ich bin sehr glücklich darüber, die Leiterin eines so tollen und engagierten Ärzteteams zu sein, das sich mit menschlicher und fachlicher Kompetenz voll und ganz den anspruchsvollen Bedürfnissen unserer Gäste widmet. Neu in unserem Team sind (v.l.n.r.) **Dr. Sandra Koller, Dr. Roman Rudnicki und Dr. Astrid Schneller.** Schön, dass ihr bei uns seid!“

Gesunde Ernährung kann so einfach sein!



Birgit Hofer, BSc.
Diätologin



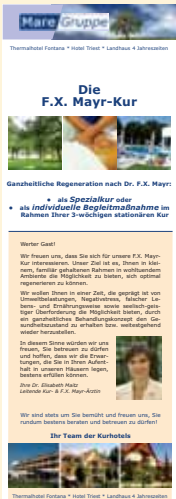
Auch bei ihr sind Sie in besten Händen: Landhaus-Physiotherapeutin Anja Pietzka

Auf zur aktiven Kur!
Wir freuen uns auf Sie!



Unsere Spezialbroschüren 2011 sind im Haus!

Angebote für **Golf-Liebhaber**, unsere **F.X. Mayr-Kur** und **medizinische und therapeutische Zusatzleistungen**: Wir informieren Sie sehr gerne persönlich über unser breites Angebot oder schicken Ihnen die Broschüren natürlich auch kostenlos zu!



€ 5,- GUTSCHEIN
Gültig vom 1.1. bis 31.12.2011 auf einen Kosmetik-Verkaufsartikel Ihrer Wahl! Dieser Gutschein kann nicht in bar abgelöst werden. Einlösbar im Kurhotel Triest.

GUTSCHEIN

1 x Tages-Make Up
inkl. Typberatung
Pro Person und Aufenthalt kann dieser Gutschein
nur 1 x eingelöst werden.
Gültig in Verbindung mit einem Aufenthalt ab 2 Nächten in
einem unserer Kurhotels vom 1.2. bis 23.12.2011



Neues aus unserem Thermalhotel Fontana

Guerrlain im Fontana!

Die neue Pflegelinie
von Guerrlain ist da!

Die Erweiterung und Erneuerung unserer topaktuellen Kosmetikabteilung war eine gute Idee. Modernste Behandlungsmethoden nach **Guerrlain** und den **Haslauer Kurland-Produkten** sind nun jedermann zugänglich - und das zu leistbaren Preisen.

Laufend neue
Kosmetik-Specials!

Ihr Körper - in Gold gehüllt * Kaviar auf Ihrer Haut * Schoko-Mint-Maske * Oxyderma Sauerstoff-Behandlungen * Anti-Cellulite-Aufbausysteme * Kurland Permanent Contour-Kräuterstempelmassagen * Aroma Derm Body Wrappings & Peelings * uvm.

Ebenfalls NEU!!
Kräuterstempel-Massagen
von Kurland!

Der Kosmetik-Spezialtipp für zu Hause: Winterzauber-Gesichtsmaske und Winterzauber-Bad

Für die **Gesichtsmaske** vermengen Sie 2 Esslöffel Sahne oder Joghurt, 1 Teelöffel Honig und 3 Tropfen ätherisches Zimt-Öl. Die Paste gleichmäßig auf das Gesicht und Dekolleté auftragen und ca. 10 Minuten einwirken lassen. Die Maske danach mit lauwarmem Wasser gründlich abspülen.

Ins warme **Badewasser** geben Sie ca. 50 ml Sahne und 1 Esslöffel Olivenöl. Anschließend nicht mehr duschen!

Ich wünsche Ihnen ein angenehmes Wohlfühl-Erlebnis!

Statt Kältewellen: Heizstrahler & Kuscheldecken Wir sind winterfest!

Minusgrade können uns nichts anhaben! Nicht nur unsere Hotelgäste schätzen das besondere Flair von Heizstrahler & Kuscheldecken auf unserer Terrasse. Laufende Veranstaltungen, wie Tanzabende, Junkerparaden, Bockbieranstiche, Maronibraten und noch viele mehr sorgen Woche für Woche für Abwechslung.

Bei uns ist garantiert immer etwas los!



Stilvoll & elegant:

Das neue Outfit für unseren Fontana-Speisesaal!

Hoch über den Dächern von Bad Radkersburg

In Kürze erwarten Sie hier: Ein zusätzlicher Fitness-Raum mit neuen Geräten im 3. Stock, eine Kunst-Galerie, ein neues Outfit der Zimmer im 1. Stock u.v.m.
Lassen Sie sich überraschen!



Fontana-Geburtstagsschmankerl 4 Nächte
(gültig von 12. bis 24.12. und von 26. bis 30.12.2010)

**Ein TOP-ANGEBOT
für Schnell-Entschlossene!**

Inkludierte Leistungen: 4 x Nächtigung mit reichhaltigem Frühstücksbuffet, Light-Lunch und Abendessen mit Wahlmenü und Salatbuffet, 4 x süßer Nachmittagsgenuss, Begrüßungscocktail, 9 Wohlfühlbehandlungen, ein Stück Geburtstagstorte mit einem Glas Frizzante, Geburtstagsgeschenk **um € 410,- pro Person!**

Kein Einzelzimmer-Zuschlag im Grand Lit-Zimmer!!



Kur-Postillon 2010

Mare Gruppe

Neues

aus unserem Landhaus Vier Jahreszeiten

- 20% GUTSCHEIN
Gültig für einen **Aufenthalt** (Zimmerpreis) ab 3 Nächten in einem unserer Kurhotels vom 1.2. bis 23.12.2011.
Pro Zimmer kann dieser Gutschein nur 1 x eingelöst werden.
Nicht gültig für Sonderarrangements und nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.

Wir feiern heuer 15 Jahre Landhaus: **Vom Hotel Garni zum kleinsten, aber feinsten Kur- & Gesundheitshotel der Region!** Aus zwei Gästezimmern haben wir kurzerhand einen **Gymnastiksaal** und einen **Fitnessraum** gestaltet, und voilà: Sämtliche aktive Sport- und Bewegungstherapien können nun bei uns im Haus absolviert werden!

Selbstverständlich können die neuen Räume auch außerhalb der Therapiezeiten von allen unseren Gästen kostenlos benützt werden. Der **gesamte Therapie- und Badebereich** wurde übrigens mit neuen Vorhängen, Sitzgelegenheiten und modernen Wohlfühl-Liegen ausgestattet.

Das Restaurant erstrahlt in wunderschönem Glanz: Warme Farben, neue Sessel & Vorhänge, elegante Tischwäsche - und nicht zuletzt das edle Buffet werden Sie begeistern!



Ein Farbenspiel sondergleichen finden Sie in unseren ebenfalls neu gestalteten **Therapieräumlichkeiten**.

Schon alleine das Farblicht ist ein wahrer Entspannungs-Genuss!

Haben wir Sie neugierig gemacht? **Wir haben im Dezember noch wenige Zimmer frei und würden Sie gerne wiedersehen!**

Landhaus-Geburtstagsschmankerl 3 Nächte
(gültig von 5. bis 24.12. und 26. bis 30.12.2010)



Inkludierte Leistungen: 3 x Nächtigung mit reichhaltigem Frühstücksbuffet, Light-Lunch und Abendessen mit Wahlmenü und Salatbuffet, 3 x süßer Nachmittagsgenuss, Begrüßungscocktail, 8 (!) Wohlfühlbehandlungen, ein Stück Geburtstagstorte mit einem Glas Frizzante, Geburtstagsgeschenk ... **um € 255,- pro Person! Kein Einzelzimmer-Zuschlag!**



Neues aus unserem Kurhotel Triest

Auch die **Triest-Caféterrasse** ist nun wetter- & winterfest! Erlesene Weine, feinste Teekultur und Schmankerl aus der Region bieten sich zum Genuss an. Mit unserer neuen Kaffeemaschine ist jeder Schluck Kaffee ein Aroma-Erlebnis!

Und unseren Speisesaal werden Sie kaum wiedererkennen: Ein wirklich schmuckes Outfit haben wir ihm verpasst! Unsere Service-MitarbeiterInnen strahlen ebenfalls in flotter, neuer Kleidung. Dies übrigens auch im Thermalhotel Fontana und in unserem Landhaus Vier Jahreszeiten.

Schöne neue Böden in den Gängen und in den Zimmern sowie passende Farbstriche dazu: **Das hatten wir uns vorgenommen und so schlussendlich auch umgesetzt!**

Es ist soweit: Alle Zimmer sind auch mit neuen Betten ausgestattet. Wohlig-weiche Frotteewäsche wird Sie ebenfalls erwarten.

Sie trinken gerne Cocktails? Dann freuen Sie sich auf unsere neuen Kreationen!



**Kurland auch im Hotel Triest:
Das Wohlfühlerlebnis!**



**Freuen Sie sich auf einen
erholsamen Schlaf!**



Unsere Charities 2010

Wieder das Highlight des Sommers:
Charity-Sommerngala am 7. August



Bereits zum vierten Mal veranstalteten wir in unserem Thermalhotel Fontana die große Charity-Sommerngala zugunsten des „Verein zur Erforschung und Förderung von Kindern mit angeborenen oder erworbenen Bewegungsstörungen“.

Am Orange Carpet wurden zahlreiche Stars begrüßt. Unter anderem traten Schlagerstars wie **Oliver Haidt, Monika Martin, Leticia, Christian Anders und Best Company & Lucienne** zugunsten des Vereins auf. Die Schauspieler **Gustl Schmölzer** und **Klaus Wildbolz** waren ebenfalls wieder mit dabei. Durch den Abend führte **Werner Handlos**.

Wir freuen uns, auch in diesem Jahr wieder einen so tollen Impuls bei allen Sponsoren, Besuchern und Gästen ausgelöst zu haben, die unseren Verein mit ihren Spenden und auch mit viel Herz unterstützten! Ein sensationeller Reingewinn von € 64.000,- wurde für unsere Kinder mit Bewegungsstörungen erzielt!



Charity-Termin 2011

6. August:
Charity-Sommerngala
im Thermalhotel Fontana
in Bad Radkersburg

Wir sind online!
Besuchen Sie uns doch unter
www.auch-ich-will-gehen.at

Charity-Hundesportturnier am 14. August

Unter dem Motto „4 springende Pfoten für 2 gehende Beine“ war auch unser Agility-Hundesportturnier im Kurpark ein voller Erfolg. Unsere **Marie-Sophie** ließ es sich natürlich nicht nehmen, mit ihrem Dackel-Buben Maxi selbst erfolgreich teilzunehmen!



Anerkannte Qualität unserer Mare-Unternehmensgruppe

„Leitbetrieb sein heißt Position zu beziehen, für etwas stehen, unverwechselbar werden und sich so deutlich von den Mitbewerbern abzuheben. Die österreichische Wirtschaft wird von diesen Leitbetrieben getragen und profitiert von ihren Erfolgen und ihrem Image.“

Unternehmen, die diese Identität in besonders markanter Weise leben, können nach weiteren bestimmten Voraussetzungen Partner im Netzwerk „Leitbetriebe Austria“ werden.

Wir freuen uns sehr Ihnen mitteilen zu können, dass wir seit September diesen Jahres mit all unseren Betrieben als Partner im Netzwerk „Leitbetriebe Austria“ anerkannt sind!



Geschenke für Ihre Liebsten!

Nicht nur zu Weihnachten ...

Mit Wohlfühl- und Gesundheitsgutscheinen unserer Hotels bereiten Sie das ganze Jahr über und zu jedem Anlass große Freude!



- 50% - GUTSCHEIN
für eine Kräuterstempel-Massage
Einlösbar vom 1.2. bis 23.12.2011
in Verbindung mit einer Nächtigung
in einem unserer Kurhotels.



GUTSCHEIN
 1 x Aperol-Spritzer
 mit Mangalitz-Häppchen.
 Einlösbar vom 1.2. bis 23.12.2011
 im Café & Bar Fontana!

Weihnachtsmenü

- eine Empfehlung unseres Küchenchefs für Ihren Festtag zu Hause!



Marko Vertacnik
Küchenchef

Champagnercremesuppe

Zutaten

30g Butter, 30g Mehl, 1/2 Zwiebel, 750ml klare Fleischbrühe, 100g Champignons, 200ml halbtrockener Champagner (oder Sekt), 2 Eigelb, 1/8 Sahne, etwas Petersilie

Zubereitung

Zwiebel fein schneiden, in der Butter glasig dünsten. Mehl zufügen und eine kleine Mehlschwitze machen, mit der Fleischbrühe ablöschen. 20 Minuten leicht kochen lassen. Die Champignons blättrig schneiden und mit der eigenen Flüssigkeit der Suppe beifügen, aufkochen. Den Champagner zugießen, aufkochen lassen. Eigelb mit der Sahne verrühren, Suppe vom Herd nehmen, mit der Eigelb-Sahne legieren - jetzt nicht mehr kochen! Abschmecken, in Tassen servieren und mit Petersilie garnieren.

Lammkrone mit Kräuterkruste

Zutaten

800g Lammkrone, geputzt
 1/2 Bund Petersilie, 1/4 Bund Thymian
 1/4 Bund Rosmarin
 1 Esslöffel Senf, 1 Ei
 8 Scheiben getrocknetes Toastbrot
 1 Zwiebel, 1 Paprikaschote
 1 Zucchini, 6 Esslöffel Olivenöl,
 300g Kartoffel - Gnocchi
 1 Esslöffel Butter
 150ml Sauce Remoulade
 11 Oliven, Prise Salz und Pfeffer



Zubereitung

Die Toastbrotsscheiben fein reiben (falls sie noch zu weich sind, vorher nochmals kurz antoasten und auskühlen lassen). Den Thymian und die Petersilie fein hacken und mit den Toastbrotbröseln, dem Senf und dem Ei vermengen. Die Lammkrone mit Salz + Pfeffer und Rosmarin würzen und in 2/3 Olivenöl scharf anbraten. Die Kräutermasse darauf verteilen. Anschließend die Zwiebel und die Zucchini würfeln. Von der roten Paprika 1/8 zurückbehalten und die restliche Paprika grob würfeln. Zuerst die Zwiebelwürfel im restlichen Olivenöl andünsten. Dann die Paprika, die Zucchiniwürfel und etwa die Hälfte der Oliven hinzufügen, würzen und 3 - 4 Minuten garen. Die Kartoffelgnocchi kurz in Salzwasser blanchieren und in einer Pfanne mit der Butter schwenken. Die Lammkrone bei 180 °C ca. 6 - 8 Minuten im vorgeheizten Backofen braten. Die restlichen Oliven fein hacken und das zurückbehaltene Achtel Paprika fein würfeln, mit der Remoulade vermengen und auf einem Salatblatt dekorativ anrichten.

Last Minute-Angebot für Weihnachten

Weihnachtsspecial 7 Tage / 6 Nächte

Inkludierte Leistungen:

6 x Nächtigung mit reichhaltigem Frühstücksbuffet
 6 x Abendessen mit Wahlmenü und Salatbuffet
 6 x süßer Nachmittagsgenuss
 1 x Teilkörper-Kräuterstempelmassage
 1 x Kosmetikbehandlung
 Bademantel und Badetuch für den Aufenthalt
 Benützung der hoteleigenen Bade- & Saunaoase
 Festliche Weihnachtsfeier mit Bescherung
 Traditionelles, familiäres Weihnachtsprogramm

Pauschalpreis pro Person € 500,-
Kein Einzelzimmer-Zuschlag!



Dieses Weihnachtsspecial ist in allen unseren Kurhotels nur zu diesem Termin buchbar:
24.12.2010 - 30.12.2010

*Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie
 ein besinnliches Weihnachtsfest, schöne Feiertage
 und alles erdenklich Liebe und Gute
 - vor allem Gesundheit - für das Jahr 2011!*

Ihr Team der Mare-Kurhotels



Kur-Postillon 2010

Mare Gruppe



Mare Gruppe

Ein österreichisches Familienunternehmen
im Gesundheitswesen.
www.maregruppe.at



Weitere Betriebe unserer Unternehmensgruppe:



Das kreative Gesundheitshotel

Thermalhotel Fontana
Alfred-Merlini-Allee 6
8490 Bad Radkersburg
T 03476/41 550
E info@hotelfontana.at
W www.hotelfontana.at



Das Haus mit dem besonderen Flair

Hotel Triaest
Alfred-Merlini-Allee 5
8490 Bad Radkersburg
T 03476/41 040
E info@hoteltriest.at
W www.hoteltriest.at



Eine Einladung zum Verweilen

Landhaus 4 Jahreszeiten
Thermenstraße 11
8490 Bad Radkersburg
T 03476/36 66
E info@4-jahreszeiten.at
W www.4-jahreszeiten.at

